



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	756	18/02/2020

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA - MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI PONTE „DRUSO“ - SOSTITUZIONE GIUNTI A PAVIMENTO - AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI ED AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA DEI LAVORI ALL'IMPRESA C9 COSTRUZIONI S.R.L. CON UN IMPORTO DI EURO 103.714,48 (IVA 22% COMPRESA)

VERHANDLUNGSVERFAHREN - AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER "DRUSUS" BRÜCKE ERSETZUNG DER BODENFUGEN - ZULASSUNG VON BIETERN UND ENDGÜLTIGER ZUSCHLAG DER ARBEITEN AN DIE FIRMA C9 COSTRUZIONI G.M.B.H. MIT EINEM GESAMTAUSGABE VOM 103.714,48 EURO (22% MWST. INBEGRIFFEN)
CIG: 8142805741 - CUP I57H19000350004

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato aggiornato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2020 - 2022;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 41 del 11.02.2019 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2019 - 2021;

visto l'art. 126 del Codice degli Enti Locali della Regione Trentino Alto Adige approvato con Legge Regionale di data 03.05.2018 n. 2 che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Determina n./Verfügung Nr.756/2020

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020 - 2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020 - 2022 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2020 - 2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 41 vom 11.02.2019, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2019 - 2021 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, der die Aufgaben von Führungskräften benennt und beschreibt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici

6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

vista la determinazione dirigenziale n. 3768 del 12.04.2017 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all’assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell’art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3768 vom 12.04.2017, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Premesso, che:

Prämisse:

con deliberazione della Giunta Comunale n. 727 del 02.12.2019 è stato approvato il progetto esecutivo e l’impegno di spesa relativi alla manutenzione straordinaria di ponte Druso – sostituzione giunti a pavimento;

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 727 vom 02.12.2019 wurden das Ausführungsprojektes und die Zweckbindung der Spesen der Arbeiten: Ausserordentliche Instandhaltung der "Drusus" Brücke – Ersetzung der Bodenfugen durchzuführen.

con determinazione dirigenziale n. 7875 del

Mit Bestimmung des leitenden Beamten Nr. 7875

10.12.2019 sono state approvate le modalità di appalto;

vom 10.12.2019 wurden die Art der Vergabe genehmigt;

l'opera è prevista nel piano triennale delle opere pubbliche 2019-2020-2021 con codice CUI L00389240219201900008

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2019-2020-2021 der Gemeinde Bozen mit CUI Kodex L00389240219201900008 enthalten.

il progetto prevede i seguenti importi:

Das Projekt sieht folgende Ausgaben vor:

Lavori da appaltare	Euro	92.578,73	zu verdingende Arbeiten
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	8.426,27	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Oneri di discarica non soggetti a ribasso		1.495,00	Deponiegebühren, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	102.500,00	Gesamtsumme
Somme a disposizione	Euro	38.910,00	der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen
TOTALE	Euro	141.410,00	GESAMTBETRAG

i lavori vengono aggiudicati mediante procedura negoziata svolta con modalità telematica ai sensi dell'articolo 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..

Die Arbeiten erfolgen mittels Verhandlungsverfahrens in elektronischer Form nach Artikel 26 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95, comma 4, lettera b) del Codice, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara.

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95, Abs. 4, Buchstabe b) des Kodex anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis.

alla gara telematica n. 080136/2019 per i lavori di manutenzione straordinaria di ponte Druso - sostituzione giunti a pavimento, sono state invitate 5 (cinque) Imprese qualificate, con invio della lettera di invito tramite il portale Bandi Alto Adige in data 23.12.2019, delle quali le seguenti Imprese hanno presentato offerta:

Zur telematischen Ausschreibung Nr. 080136/2019 für die Ausserordentliche Instandhaltung der "Drusus" Brücke - Ersetzung der Bodenfügen, wurden mit Sendung der Einladungsschreiben durch das Portal Bandi Alto Adige vom 23.12.2019, 5 (fünf) qualifizierte Unternehmen eingeladen, von denen die folgenden Unternehmen ein Angebot abgegeben haben:

CELEGATO S.r.l. di/aus Campagna Lupia (VE)
Amantia Claudio S.r.l. /G.m.b.H. di/aus Marlengo /Marling(BZ)
GOLLER BÖGL S.r.l. /G.m.b.H. di/aus Bressanone /Brixen(BZ)
TAUBAU S.r.l./G.m.b.H. di/aus Naz Sciaves/Natz Schabs (BZ)
C9 COSTRUZIONI S.r.l. /G.m.b.H. di/aus Bolzano/Bozen

in data 10.02.2020 alle ore 09.30 il Dirigente competente, assistito da due testimoni, in seduta aperta al pubblico ha verificato la completezza e la

Am 10.02.2020 um 09.30 Uhr hat der zuständige leitende Beamte, im Beisein von zwei Zeugen, in öffentlicher Sitzung die Vollständigkeit und

regolarità della documentazione amministrativa (virtuale) e ha aperto la busta contenente l'offerta economica (virtuale) delle cinque Imprese offerenti;

la migliore offerente è risultata l'Impresa **C9 COSTRUZIONI S.r.l.** che ha offerto un importo di Euro **75.090,60** (I.V.A. 22% esclusa):

Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen (virtuellen) überprüft und den Umschlag mit den wirtschaftlichen Angeboten (virtuellen) von der fünf Anbieters geöffnet.

als bestes Angebot ist der Firma **C9 COSTRUZIONI G.m.b.H.** mit einem Gesamtpreis vom **75.090,60** Euro (ohne 22% MwSt.) hervorgegangen.

Importo offerto	Euro	75.090,60	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	8.426,27	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Oneri di discarica non soggetti a ribasso		1.495,00	Deponiegebühren, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	85.011,87	Gesamtbetrag

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura negoziata n. 17/2020 del 10.02.2020 (CUP **I57H19000350004** - CIG **8142805741**), al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

si ritiene pertanto di aggiudicare all'impresa **C9 COSTRUZIONI S.r.l.** di Bolzano i lavori sopracitati, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del RUP di data 12.02.2020 ai sensi della L.P. n. 16/2015);

Die Verfahrensschritte sind in dem bestehenden Protokoll über das Verhandlungsverfahren Nr. 17/2020 vom 10.02.2020 (CUP **I57H19000350004** - CIG **8142805741**), beschrieben, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, das Unternehmen **C9 COSTRUZIONI G.m.b.H.** aus Bozen endgültig mit obgenannten Arbeiten, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 12.02.2020 gemäß LG. Nr. 16/2015).

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa:

- 1) di approvare il verbale di procedura negoziata con modalità telematica n. 17/2020 del 10.02.2020 (CUP **I57H19000350004** - CIG **8142805741**), riguardante i lavori di manutenzione straordinaria di ponte Druso - sostituzione giunti a pavimento, al quale si rinvia *per relationem*, ed è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

V E R F Ü G T

DER AMTSDIREKTOR

aus den eingangs erwähnten Gründen:

- 1) Es wird das Protokoll des Verhandlungsverfahrens Nr. 17/2020 vom 10.02.2020 (CUP **I57H19000350004** - CIG **8142805741**), betreffend die Ausserordentliche Instandhaltung der "Drusus" Brücke - Ersetzung der Bodenfügen, auf welches Bezug genommen wird und beim Amt 6.5 für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der Öffentlichen Arbeiten - Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen.

2) di aggiudicare in via definitiva all'impresa C9 COSTRUZIONI S.r.l. di Bolzano (BZ) per l'importo di Euro 103.714,48 (I.V.A. 22% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara.
L'importo risulta così composto:

2) Die obengenannten Arbeiten seitens der Firma C9 COSTRUZIONI G.m.b.H. aus Bozen (BZ) für den Betrag von 103.714,48 Euro (22% MwSt. inbegriffen) werden endültig zugeschlagen.
Der Gesamtpreis setzt sich wie folgt zusammen:

Importo offerto	Euro	75.090,60	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	8.426,27	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Oneri di scarica non soggetti a ribasso	Euro	1.495,00	Deponiegebühren, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	85.011,87	Gesamtbetrag
IVA al 22%	Euro	18.702,61	MwSt. von 22%
TOTALE	Euro	103.714,48	GESAMTBETRAG

3) di dare atto che l'aggiudicatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.

3) Es wird festgestellt, dass der Zuschlagsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.

4) di approvare la spesa derivante di Euro **103.714,48** (I.V.A. 22% compresa);

4) die daraus entstehende Ausgabe von **103.714,48** Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu genehmigen;

5) di approvare le clausole contrattuali contenute nella lettera invito dd. 23.12.2019 e relativi allegati costituiti da:

5) Es werden die im *Einladungsschreiben* vom 23.12.2019 enthaltenen Vertragsklauseln mit den jeweiligen Anlagen genehmigt.

DISCIPLINARE DI GARA (TESTO BILINGUE);

Diese umfassen:

DATI ANAGRAFICI (ALLEGATO A) – DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;
DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE (ALLEGATO A1) (TESTO ITALIANO E TEDESCO);
DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE IMPRESA MANDANTE (ALLEGATO A1BIS) (TESTO ITALIANO E TEDESCO);

WETTBEWERBSBEDINGUNGEN (ZWEISPRACHIGER TEXT);
ANAGRAFISCHE DATEN (ANLAGE A) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;
TEILNAHMEERKLÄRUNG (ANLAGE A1) (ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);
TEILNAHMEERKLÄRUNG DES AUFTRAGGEBENDEN UNTERNEHMENS (ANLAGE A1BIS) (ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

OFFERTA ECONOMICA (ALLEGATO C) -
DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;
CRITERI DI VALUTAZIONE OFFERTE ANOMALE

PATTO DI INTEGRITA' IN MATERIA DI CONTRATTI
PUBBLICI
DOCUMENTAZIONE TECNICA:

- Relazione tecnica
- Computo metrico
- Elenco prezzi
- Disegni di progetto: n. 3 Tavole
- Documentazione fotografica

PIANO DI SICUREZZA E COORDINAMENTO
CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER OPERE
PUBBLICHE - PARTE I
CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO - PARTE II -
DISPOSIZIONI CONTRATTUALI PARTICOLARI

custoditi e visibili presso l'Ufficio 6.4 Ufficio
Infrastrutture ed Arredo Urbano - Comune di
Bolzano, ai quali si fa espresso rinvio ai sensi del
IV comma, art. 76, comma 4 del D.P.Reg.
01.02.2005, n. 3/L;

- 6)** di prendere atto che l'impresa **C9 COSTRUZIONI S.r.l.** di Bolzano ha indicato i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;
- 7)** di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione l'Impresa **C9 COSTRUZIONI S.r.l.** dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e la polizza RCT;
- 8)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto (parte I e II).
- 9)** di imputare la spesa complessiva di Euro **103.714,48** (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- 10)** di dare atto che l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici provvederà a stipulare il contratto in forma di scrittura privata, con scambio di lettera di incarico.

Determina n./Verfügung Nr.756/2020

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT (ANLAGE C) DAS
VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;
RICHTLINIE FÜR DIE BEWERTUNG DER
ÜBERTRIEBEN NIEDRIGEN ANGEBOTE
INTEGRITÄTSVEREINBARUNG IN BEZUG AUF
DIE ÖFFENTLICHEN AUFTRÄGE
TECHNISCHE UNTERLAGEN:

- Technischer Bericht
 - Massberechnung
 - Preisverzeichnis
 - Zeichnungen des Projektes: Nr. 3 Tafeln
 - Photographische Dokumentation
- SICHERHEITS UND KOORDINIERUNGSPLAN
BESONDERE VERTRAGSBEDINGUNGEN FÜR
ÖFFENTLICHE BAUARBEITEN - TEIL I
BESONDERE VERGABEBEDINGUNGEN - TEIL II -
EIGENE VERTRAGSBEDINGUNGEN

Diese Unterlagen, auf welche im Sinne von Art.
76, Absatz 4 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom
01.02.2005 ausdrücklich Bezug genommen wird,
sind beim Amt 6.4 Amt für Infrastrukturen und
Freiraumgestaltung - Gemeinde Bozen
hintergelegt und einsehbar.

- 6)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse das Unternehmen **C9 COSTRUZIONI G.m.b.H.** aus Bozen die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, angegeben hat.
- 7)** festzuhalten, dass die Firma **C9 COSTRUZIONI G.m.b.H.**, innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist die endgültige Kautions in der von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, vorgesehenen Höhe sowie die Haftpflichtversicherung vorlegen muss;
- 8)** festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.
- 9)** Die Gesamtausgabe von **103.714,48** Euro (inkl. 22% MwSt.) wird entsprechend den Angaben der beiliegenden Übersicht verbucht.
- 10)** festzuhalten, dass das Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten den Vertrag in Form einer Privaturkunde mittels Austausch von

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der
öffentlichen Arbeiten

11) di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

12) a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Auftragschreiben abschließen wird.

11) Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

12) Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Abteilung Bozen - innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2020	U	819	10052.02.010900039	Manutenzione ponti cittadini (impermeabilizzazioni - scarichi giunti di dilatazione)	103.714,48

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

bd1c4dfc2a0c7fd9b98334ad5c76a0bbeb3acf0794ec6665cd0c31a1031bc9 - 4256316 - det_testo_proposta_14-02-2020_09-36-51.doc
130b660f29ec85191c2afaa0fdcb849283f1529155ce036fc6fe53e679295ea8 - 4256321 - det_Verbale_14-02-2020_09-39-38.doc
de28ce31c7b40bc84f616acac9409293864b736718c9559a05bbb54ec652b9c6 - 4256572 - modello_Allegato Impegno.doc
d5e5eca91c488b3b36c885663ea1936e3862000b522f221135f521612799dadc - 4261252 - Allegato Impegno MANUTENZIONE PONTE DRUSO.pdf